



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XVI Legislatura - Anno 2019

Disegni di legge e relazioni **N. 9**

II COMMISSIONE LEGISLATIVA

(finanze, tributi, patrimonio, ordinamento enti sanitari e ospedalieri, ordinamento istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza, ordinamento enti di credito, libro fondiario, ordinamento del personale, ordinamento Camere di Commercio)

R E L A Z I O N E

al

disegno di legge

RENDICONTO GENERALE DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2018

- presentato dalla Giunta regionale -

Relatore:
Helmuth Renzler
Presidente della Commissione

Trento, 8 luglio 2019

Relazione

La II Commissione legislativa ha esaminato, nella seduta dell'8 luglio 2019, il disegno di legge n. 9: Rendiconto generale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per l'esercizio finanziario 2018 (*presentato dalla Giunta regionale*).

Il Presidente Renzler comunica che in merito sono pervenuti il parere del Collegio dei Revisori dei Conti (prot. n. 2033 del 4 giugno 2019), il dispositivo del giudizio di parificazione della Corte dei Conti (prot. n. 2302 del 01.07.2019) e la decisione e relazione della Corte dei Conti (prot. n. 2388 del 5 luglio 2019).

Non essendovi obiezioni, la relazione viene data per letta.

Dichiarata aperta la discussione generale, il Presidente Renzler concede la parola per l'illustrazione al vice Presidente della Regione Fugatti, che ricorda che l'articolo 1 riporta le entrate, l'articolo 2 le uscite, l'articolo 3 la situazione di cassa e l'articolo 4 il risultato di amministrazione.

Il vice Presidente Fugatti riferisce che la Giunta ha preso atto del risultato contabile dell'esercizio finanziario 2018 prodotto dalla Giunta precedente e considera che è compito del Consiglio regionale procedere all'approvazione del provvedimento.

Non essendovi ulteriori interventi in sede di discussione generale, il Presidente Renzler pone in votazione il passaggio alla discussione articolata, che risulta approvato all'unanimità dei presenti (Consiglieri Renzler, Amhof, De Godenz, Faistnauer, Ghezzi, Masè, Moranduzzo, Rossato e Staffler).

Non vi sono interventi in sede di discussione articolata.

Non essendovi dichiarazioni di voto, il Presidente Renzler pone in votazione finale il disegno di legge n. 9, che risulta approvato con 5 voti favorevoli (Consiglieri Renzler, Amhof, Masè, Moranduzzo e Rossato) e 4 astensioni (Consiglieri De Godenz, Faistnauer, Ghezzi e Staffler).

Si rimette pertanto il disegno di legge all'ulteriore esame del Consiglio regionale.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XVI. Gesetzgebungsperiode – Jahr 2019

Gesetzentwürfe und Berichte **Nr. 9**

2. GESETZGEBUNGSKOMMISSION

(Finanzen, Abgaben und Steuern, Vermögen, Ordnung der Körperschaften des Gesundheits- und Krankenhauswesens, Ordnung der öffentlichen Fürsorge- und Wohlfahrtseinrichtungen, Ordnung der Körperschaften des Kreditwesens, Grundbuch, Ordnung des Personals, Ordnung der Handelskammern)

B E R I C H T

zum

Gesetzentwurf:

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG DER AUTONOMEN REGION
TRENINO-SÜDTIROL FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2018

- eingebracht von der Regionalregierung -

Referent:
Helmuth Renzler
Kommissionsvorsitzender

Trient, 8. Juli 2019

B e r i c h t

Die 2. Gesetzgebungskommission hat den von der Regionalregierung eingebrachten Gesetzentwurf Nr. 9 mit dem Titel: Allgemeine Rechnungslegung der Autonomen Region Trentino-Südtirol für das Haushaltsjahr 2018 (*eingebracht von der Regionalregierung*) in der Sitzung vom 8. Juli 2019 beraten.

Vorsitzender Renzler teilte mit, dass mit Prot. Nr. 2033 vom 4. Juni 2019 das Gutachten des Kollegiums der Rechnungsprüfer, mit Prot. Nr. 2302 vom 1. Juli 2019 die Entscheidung des Rechnungshofes über das Billigungsverfahren sowie mit Prot. Nr. 2388 vom 5. Juli 2019 das Urteil und der Bericht des Rechnungshofes eingegangen sind.

Da keine Einwände erhoben wurden, wurde der Begleitbericht als verlesen betrachtet.

Nach Eröffnung der Generaldebatte erteilte Vorsitzender Renzler dem Vizepräsidenten der Region Fugatti das Wort zur Erläuterung, welcher erklärte, dass in Artikel 1 die Einnahmen, in Artikel 2 die Ausgaben, in Artikel 3 der Kassenbestand und in Artikel 4 das Verwaltungsergebnis aufgeführt wurden.

Vizepräsident Fugatti berichtete, dass die Regionalregierung das von der vorherigen Regionalregierung erzielte Verwaltungsergebnis des Finanzjahres 2018 zur Kenntnis genommen habe und wies darauf hin, dass es nun Aufgabe dieses Regionalrates sei, dieses buchhalterische Dokument zu genehmigen.

Da sich niemand mehr im Rahmen der Generaldebatte zu Wort meldete, brachte Vorsitzender Renzler den Übergang zur Sachdebatte zur Abstimmung, der einstimmig genehmigt wurde (Abg. Renzler, Amhof, De Godenz, Faistnauer, Ghezzi, Masé, Moranduzzo, Rossato und Staffler).

Im Rahmen der Artikeldebatte meldete sich niemand zu Wort.

Da niemand im Rahmen der Stimmabgabeerklärungen das Wort ergriff, stellte Vorsitzender Renzler den Gesetzentwurf Nr. 9 zur Abstimmung, der mit 5 Jastimmen (Abg. Renzler, Amhof, Masé, Moranduzzo und Rossato) und 4 Enthaltungen (Abg. De Godenz, Faistnauer, Ghezzi und Staffler) genehmigt wurde.

Der Gesetzentwurf wird nun zur weiteren Beratung an den Regionalrat weitergeleitet.